

Share Your News with Southern Daily

If you would like to share news or information with our readers, please send the unique stories, business news

organization events, and school news to us includinig your name and phone number in case more information is needed.

For news and information consider-

ation, please send to scdailynewsroom@gmail.com or contact

John Robbins 832-280-5815 Jun Gai 281-498-4310



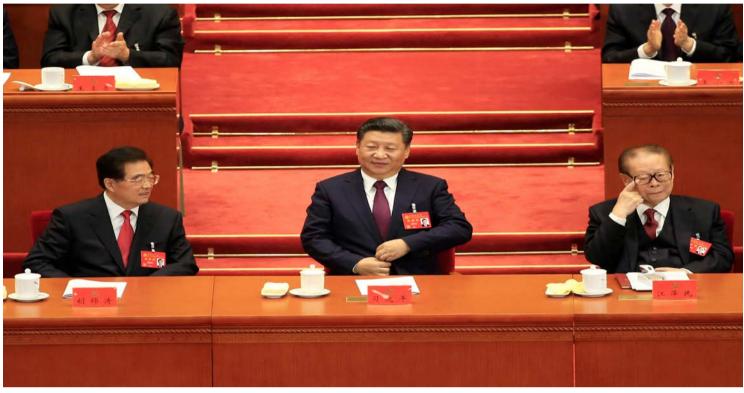
China Focus: the 19th National Con-

Thursday, October 19, 2017 | www.today-america.com

Southern News Group

China Focus: CPC speeds up modernization drive toward "great" socialist

Southerv



(L to R) Former Chinese president Hu Jintao, Chinese President Xi Jinping and former Chinese president Jiang Zemin are seen during the opening session of the 19th National Congress of the Communist Party of China at the Great Hall of the People in Beijing, China October 18, 2017. REUTERS/Aly Song

BEIJING, Oct. 18 (Xinhua)

X i Jinping on Wednesday painted a particularly optimistic outlook for the future of the world's second-largest economy in an effort to substantiate the Chinese Dream of national rejuvenation, promising a "great modern socialist country" by

the middle of this century. Addressing the opening session of the 19th National Congress of the Communist Party of China (CPC), Xi spelled out a two-stage development plan for the country in front of more than 2,300 delegates selected from 89 million Party members.

By the mid-21st century, new heights are expected to be reached in every dimension of material, political, cultural and ethical, social, ecological and military advancement.

Xi's grand ambitions far exceed previous expectations for that period.

Previous plans -- often framed as the country's second centenary goal marking the 100th anniversary of the founding of the People's

Republic of China -- only spoke of "a modern socialist country that is prosperous, strong, democratic, culturally advanced and harmonious."

China will become "a global leader in terms of composite national strength and international influence," Xi told tion drive is an applauding audience, which included senior Party and government officials as well as grassroots representatives such as workers and farmers.

for about 30 years from now, the country's modernizapicking up speed. In his speech said China will build on the foundation created by the "moderately prosperous

As Xi set a

higher goal

society" with another 15 years of hard work, to ensure that socialist modernization is basically realized by 2035.

It will be the first time in history that over one billion people are lifted into modernity in such a short period

By that point, the country's eco-

nomic and technological strength will have increased significantly, and rule of law for the country, the government, and society will be basically in place.

Part of Xi's modernization drive includes developing a modernized economy by furthering supply-side structural reform, building China into a manufacturer of quality and developing advanced manufacturing, and by protecting entrepreneurship and encouraging innovation.

He also envisioned stronger cultural soft power, greater appeal of Chinese culture by 2035, and a better environ-

On the military front, the modernization of national defense and the armed forces will be basically completed by 2035, and by the mid-21st century, the military should be fully transformed into world-class forces, Xi told the session.

In many ways, the twice-a-decade gathering, the most important event on China's political calendar, will mark a milestone in the history of the CPC and the Chinese nation.

A new leadership -- whose five-year term will extend beyond 2020 when the building of a moderately prosperous society is expected to be finished -- will be elected, and the CPCConstitution will be amended.

Experts widely believe China has entered an era with the greatest composite national strength since the Opium War around 1840, which plunged China into the darkness of foreign aggression and domestic



turmoil.

In particular, the great progress registered by the world's second-largest economy over the past five years has offered the momentum for China to achieve its modernization goals.

In the past five years, China's GDP rose from 54 trillion to 80 trillion yuan, contributing more than 30 per-



Office Space For Rent

Locate in China town area, our ready-towork Executive Office Suites give you the privacy to focus, get work done, and meet with your clients in a professional space. You get much more than just a private workspace - all office includes conference room time, high speed internet, phone line, and reception! Whether vou select a furnished office or bring your own furniture, we have the perfect office space for you.

Price from 500.00 to 2400.00 per month, please call our International Trade Center office at: 832-448-0190

cent of global economic growth.

Meanwhile, more than 60 million people have been lifted out of poverty. Over 1,500 reform measures have been launched, establishing general frameworks for reform in major fields and lending greater impetus for growth.

"This is a new historic juncture in China's development," Xi said. "Scientific socialism is full of vitality in 21st-century China."

But China is still facing severe challenges and will long remain in the primary stage of socialism. Its international status as the world's largest developing country has not changed.

> "Some acute problems caused by unbalanced and inadequate development await solutions; and the quality and effect of development are not what they should be," Xi said.

China's ability to innovate needs to be stronger, the real econhas a long way to go in

omy awaits improvement, and the country protecting the environment. "We must devote great energy to

addressing development's imbalanc-

es and inadequacies, and push hard

to improve the quality and effect of

development," Xi said.

"Achieving national rejuvenation will be no walk in the park," he continued. "It will take more than drum beating and gong clanging to get there." Enditem



電話/281-682-2283 9575 Katy Freeway, Ste 150, Houston, TX 77024

ravel Services Inc. www.pally-travel.com 里程淀這里開始… 回国特价票\$649.00,包括广州,上海,

成都,昆明,桂林(至少两人同行) 青考察,代理國內外旅行 Tel:713-952-9898

9720 Townpark Dr, Ste 128 Houston, TX 77036 E-mail:pallytravel@gmail.com

Part A B C D



員工保險 | 人壽 | 醫療 | 養老

Henry Chang PE 電郵: hchang@farmersagent.com

713-974-3888(3827) 713-259-9038 ங்ங்: 9600 Bellaire Blvd, Ste 205A Houston, TX 77036 [鄰華美銀行、王朝醫療中心]



R險這麼錯綜複雜您怎麼解決? 本人持有政府認證執照將竭誠爲您服務

本公司代理

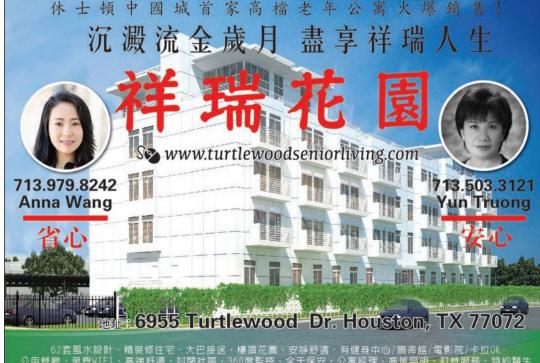
請勿感到 各種保險方案 有任何壓力 DREWSTAR INSURANCE

Andrew Cheng鄭帥帥

請電: 832-748-8130 地址: 6100 Corporate Dr., Ste. 518 Houston, TX 77036 101-SENIORS CHOICE邮帥帥56 C8









BUSINESS



(Photo Reuters)

Tech giants have their eyes set on helping out Puerto Rico get back on its feet after Hurricane Maria, looking to to pilot sustainable solutions to rebuild and reconnect areas that have been cut off from power. One tech giant, Elon Musk, has publicly offered to help rebuild Puerto Rico's electric grid after the island was devastated by Maria. Tesla would connect its Powerpacks to the grid, helping store energy generated by wind turbines or solar panels and smooth out gaps in the power they produce. The technology has already been tested on smaller islands, and Musk says there "is no scalability limit." Project Loon will deploy giant balloons into the stratosphere. They'll relay internet traffic to remote areas wirelessly, avoiding the cost and time of rewiring along the roads. The project recently received approval from the Federal Communications Commission to deploy in Puerto Rico. The technology has already been used in Peru, where thousands of homes were affected by extreme flooding. These projects could do more than just reconnect Puerto Rico; they could help hone concepts that could provide a more sustainable future



A sign that reads "Send Tesla" is spelled out with remnants of a nearby house destroyed by Hurricane Irma as the occupant camps on the site twelve days after the devastating storm raked the island, on the northern shore of St. John, U.S. Virgin Islands September 16,

When Hurricane Maria crashed into Puerto Rico on September 20th, it found a vulnerable target. The island is facing an extreme financial crisis that's been building steam for decades; roughly 43 percent of its residents live in poverty. Its sole electric company, PREPA, is \$9 billion in debt and has been operating with outdated equipment for decades. Its power plants are an average of 44 years old and rely on outdated oil-fired systems, while most plants in the United States are about 18 years old and use newer natural-gas generators. PREPA filed for

Without Dependable Power, The Island Faces A Health and Humanitarian Crisis Tesla is Sending Hundreds Of Battery Packs To Puerto Rico In The Wake Of Major Hurricanes

bankruptcy in July, calling its own infrastructure "degraded and unsafe."

Then the hurricanes hit. On September 7th, Hurricane Irma skirted Puerto Rico's northern coastline as a Category 5 storm, killing at least three people and knocking out power for more than 1 million residents. That weekend, PRE-PA was able to turn the lights back on for 70 percent of its affected customers, but others expected to wait months for power to return.

Hurricane Maria made its way up the Caribbean on September 20th, bringing winds of 140 MPH and dumping 25 inches of rain on Puerto Rico. It devastated the island. Maria knocked out PREPA's electrical systems, leaving 3.4 million people in the dark, with little hope of a quick recovery. Officials have suggested it will take four to six months for power to be restored.

Ricardo Ramos, the chief executive of the government-owned Puerto Rico Electric Power Authority, told CNN on Thursday that the island's power

Mr. Ramos said that residents would need to adjust to a new way of life, changing how they cooked and how they cooled off. He said that adjustments would be particularly difficult for a younger generation that had own up playing with electronic devices and taking power for granted.

"It's a good time for dads to buy a ball and a glove and change the way you



Hundreds of power boxes have been sent by Tesla to Puerto Rico.

Electricity is central to life on the island, just as it is in modern societies across the globe -and, no, it's not just a matter of running televisions and toys. Puerto Rico's sole energy provider powers everything from hospitals and food-storage facilities to air-conditioning and communication services. Most of Puerto Rico today is running on generator power, leading to extremely long lines at temporary gas stations as residents attempt to secure a canister of the

This week, the Federal Emergency Management Agency estimated that 42 percent of Puerto Ricans were without access to potable water. As of Friday, just nine of the island's 52 wastewater treatment facilities were operational.



Elon Musk, Tesla's CEO, stands beside one of his Tesla power boxes.

Eighty percent of the island's overhead transmission lines were damaged in the storm. While underground lines were mostly unaffected, most of Puerto Rico's power system is aboveground. This devastation knocked out air-conditioning and refrigeration systems -- many people were stranded by debris clogging the island's roads, in need of food and ways to safely store it. In the most isolated cities, families are rationing crackers and watching their food and medicines

Hospitals are another beast altogether. Roughly 70 percent of Puerto Rico's hospitals are not operational, but one facility that is, San Jorge Children's Hospital in San Juan, needs 2,000 gallons of diesel fuel every day to function outside of the power grid. With rampant supply and transportation issues, keeping the lights -and lifesaving medical equipment -- on is nearly impossible. This week, San Jorge lost power for an eight-hour stretch, from 6 PM to 2 AM. Ventilators and other essential machines were kept on via emergency backup power, but the hospital was forced to discharge 40 patients. As of Thursday, the hospital had just enough diesel to last through this Saturday.

The death toll is mounting, and there are far more fatalities linked to Hurricane Maria than has been officially reported, according to The Miami Herald. The official number is 16 deaths, though most hospital morgues (there are 18 operating at least partially) report being at full capacity



Most of Puerto Rico has been without power since the hurricanes hit.

The longer power is out, the more likely it is that illness will spread. Without power to provide clean water, storage and medical help, doctors and experts expect the number of deaths to

"It's coming," Dr. Norbert Seda of the Canovanas Medical Center told CNN. "When there's a shortage of water and sanitation issues, it will come out. We are expecting something like that

Billions of dollars in debt and facing an islandwide humanitarian crisis, Puerto Rico is not equipped to rebuild its power grid on its own. One of the most likely paths it'll take is privat-

What's next?

Privatizing Puerto Rico's power grid isn't a new idea. Officials have been floating the possibility for years, and in June, four members of Puerto Rico's Financial Oversight and Management Board penned an op-ed for The Wall Street Journal called simply "Privatize Puerto Rico's Power."

Congress established this seven-person board under President Barack Obama in 2016, as part of the Puerto Rico Oversight, Management, and Economic Stability Act, which aimed to dig the territory (and PREPA) out of its massive debt via increased US oversight. The board is able to seize public assets, break union contracts and cut pensions, and its austerity measures include lowering the minimum wage from \$7.25 to \$4.25 an hour. PROMESA was contentious from the outset -- a handful of Democrats in Congress likened the oversight board to a form of colonialism, decrying how the legislation stripped away even more of Puerto Rico's au-

Despite PROMESA's financial goals, PRE-PA filed for bankruptcy just a year later. That was when four members of the oversight board



"We believe that only privatization will enable PREPA to attract the investments it needs to lower costs and provide more reliable power throughout the island. By shifting from a government entity to a well-regulated private utility, PREPA can modernize its power supply, depoliticize its management, reform pensions, and renegotiate labor and other contracts to operate more efficiently.

No power companies have made overt moves in Puerto Rico so far, but one US-based business springs to mind as a natural partner in this

Not only is Tesla the leading name among renewable-energy companies, but it has experi-

ence in bringing power to another US island, Hawaii. Tesla and Hawaii's Kaua'i Island Utility Cooperative are currently maintaining a 45acre solar farm in the hills of Kapaia, supported by a 53 MWh array of Tesla Powerpacks. The Powerpacks are essentially giant, commercial-grade white batteries that store the energy captured by solar panels, resulting in a more stable system and less wasted power. Batteries are essential for sustaining large-scale renewable-energy systems, and this technology is just now becoming a reality.



Puerto Rico's hopes of bringing power back now rides on Tesla technology.

Hawaii's energy problems mirror Puerto Rico's in a few ways: It's not connected to the mainland. so there's no backup if its power plants are destroyed, and it has some of the highest energy costs in the country. Puerto Rico's energy costs are generally two to three times those on the mainland. Tesla has already shipped hundreds of Powerwalls -- the residential-size version of the Powerpack -- to Puerto Rico in an effort to help the commonwealth get back online. The company hasn't signaled any interest in setting up permanent shop in Puerto Rico, but if it does, it'll need to make a deal with the US

For example, The Intercept lists real-life problems caused by the partial privatization of PRE-PA's power grid:

It's not as if Prepa's existing experiments with privatization have been success stories. The utility currently purchases around 30 percent of its power from two private sources, an AES coal plant in Guayama and a natural gas plant in Peñuelas, owned by the Spanish company EcoElectrica. AES sparked a major fight in the area and abroad for the plant's dumping of coal ash, which can seep into waterways and cause a number of health problems. Post-Irma, UTIER -- the Prepa utility workers' union -- denounced both of the private providers for shutting down during the storm to protect their infrastructure, straining both public providers and the unionized workforce. Were large swaths of Prepa to be privatized, it's also likely UTIER would be disbanded.

Privatization could modernize and stabilize Puerto Rico's energy infrastructure, but the island has a complicated history with both US businesses and the federal government. After Hurricane Maria, however, it doesn't have the luxury of negotiating. (Courtesy https://www. engadget.com)

Kelsey-Seybold Clinic Wants to be Your Doctors for Life"



Alan Chang, M.D., F.A.C.O.G. OB/GYN Mandarin & Cantonese The Woodlands Clinic



Amy En-Hui Chen, M.D. Family Medicine Mandarin Meyerland Plaza Clinic



Yee-Ru (Amy) Chen, D.O. Family Medicine Cantonese, Mandarin & Taiwanese

Downtown at The Shops at 4 Houston Center



Philip L. Ho, M.D. Urology Mandarin Clear Lake Clinic Main Campus Clinic Spring Medical & Diagnostic Center



Joyce Holz, M.D. Gynecology Mandarin Main Campus Clinic



Kuangzoo Huang, M.D. Family Medicine Mandarin Meyerland Plaza Clinic



Jennifer Lai, M.D. **Pediatrics** Mandarin Spring Medical & Diagnostic Center



Tri Lee, M.D. Endocrinology Cantonese Main Campus Clinic Meyerland Plaza Clinic



John Tam, M.D. Internal Medicine Cantonese & Mandarin Fort Bend Medical & Diagnostic Center



Eileen Wu, M.D. Orthopedic Surgery Mandarin Fort Bend Medical & Diagnostic Center Spring Medical & Diagnostic Center The Woodlands Clinic

Meet Dr. Li-Min Hwang



Li-Min Hwang, M.D., M.P.H. OB/GYN Cantonese & **Taiwanese** Clear Lake Clinic Pasadena Clinic

"我 盡 我 的 全 力 照 護 病 人 並提供以病人需求為主 的護理,實證醫學和微創 手術。我相信良好的病患 教育可以提供預防性的健 康維護。"

Dr. Hwang is certified by the American Board of Obstetrics and Gynecology. He earned his undergraduate and medical degree from the National Taiwan University College of Medicine in Taipei. He completed residency programs at National Taiwan University Hospital and St. Luke's Hospital, Bethlehem, Penn. In addition, he earned a postgraduate degree of Master of Public Health in maternal and child health from the prestigious Johns Hopkins University School of Hygiene and Public Health in Baltimore, Md. He is a member of the American College of Obstetricians and Gynecologists, Texas Medical Association and Harris County Medical Society.

Appointments: 713-442-0000



Chen Xie, M.D. Ear, Nose and Throat Mandarin Main Campus Clinic



Huiqing Yang, M.D. Physical Medicine and Rehabilitation/Spine Cantonese

Main Campus Spine Center Pearland Clinic



Beth Yip, M.D. **Pediatrics** Cantonese & Mandarin Pearland Clinic



Your Doctors for Life

Kelsey-Seybold accepts more than 50 health insurance plans including Cigna, KelseyCare, UnitedHealthcare, Humana and Community Health Choice CHIP and Marketplace plans.

> 24-hour appointment scheduling: 713-442-0000 Learn more at kelsey-seybold.com

WEDNESDAY, OCTOBER 19, 2017



China Focus: The 19th National Congress of the Communist Party of China



China's President Xi Jinping arrives for the closing session of China's National People's Congress (NPC) at the Great Hall of the People in Beijing



U.S. Dollar and China Yuan notes are seen in this picture illustration June 2, 2017. REUTERS/Thomas White/Illustration/File Photo



China's Politburo Standing Committee member Wang Qishan, the head of China's anti-corruption watchdog, leaves after the opening session of the 19th National Congress of the Communist Party of China in Beijing



Delegates clap as Chinese President Xi Jinping delivers his speech during the opening of the 19th National Congress of the Communist Party of China at the Great Hall of the People in Beijing



People watch a broadcast of Chinese President Xi Jinping delivering his speech during the opening of the 19th National Congress of the Communist Party of China, on a giant outdoor screen in Nanjing



Zhang Weixuan, an assistant secretary of the board at a software company, poses for pictures near her office in Beijing's financial district, China, September 3, 2017. Picture taken September 3, 2017. REUTERS/ Thomas Peter



Former Chinese President Jiang Zemin uses a magnifier as he reads Chinese President Xi Jinping's report during the opening of the 19th National Congress of the Communist Party of China at the Great Hall of the People in Beijing



Former Chinese President Jiang Zemin (L) and Chinese Premier Li Keqiang attend the opening of the 19th National Congress of the Communist Party of China at the Great Hall of the People in Beijing



COMMUNITY

The Greater Houston Black Chamber Announces The 23rd Annual Pinnacle Finalists



The Greater Houston Black Chamber Announces The 23rd Annual Pinnacle Finalists

The Greater Houston Black Chamber

23rd Annual Pinnacle Finalists HOUSTON. TEXAS — The Greater Houston Black Chamber (GHBC) is the leading organization in the Houston area representing African-American entrepreneurs and small businesses. Focused on advocacy, awareness and access, the Chamber has championed increased minority participation on municipal and state contracts and is preparing to celebrate the 23rd annual Pinnacle Awards that will be held at the Marriott Marque, 1777 Walker Street on Saturday, October 21st with a pre-event reception beginning at 6:00 pm. This year's nominees are: Marshall Isom, Optimum Security Professionals; Sterling & Stephen Carter, Sterling Staffing Solutions; Warren Broadnax, She's Happy Hair; Orgena D. Keener, Kaffeine Coffee Internet & Office Café; Jacqueline Camphor, Accentuals Consulting, LLC; Roshunda Jackson, Joie De Fine Linen Rentals; Troi and Kelley Taylor, Taylor Construction Management, LLC; and Patricia Hogan Williams, The Imani School. The Pinnacle finalist pool is an impressive group of diverse businesses representing

an array of industries.

Marshall Isom, President of Optimum Security Professionals (OSP) is responsible for business and program development for the limited liability contract security company with a focus on high-profile individuals, protection to commercial properties and security consulting and training.



Orgena D. Keener, founder of Kaffeine Coffee Internet & Office Café is one of this year's finalists.

Providing medical staffing services to home health agencies, hospices, hospitals, and rehab facilities, Sterling Staffing Solutions grew from the owner's home health agency to thrive, leading the State of Texas in the saturated, fraud-ridden

Husband and wife duo, Troi and Kelley Taylor have carefully crafted a blueprint for global success in the construction management industry. As an emerging business they are breaking down barriers. The team is led by faith and committed to ensuring a lasting family legacy.

Two southern-centered entrepreneurs top the finalist list this year. Roshunda Jackson who prides herself on supplying elegant high quality linen service at an affordable price leads Joie De Fine, best known for its Southern-style. The quaint Kaffeine Coffee Internet & Office Café, led by Orgena D. Keener serves as an anchoring social hub in Houston's historic Third Ward for students, community, residents and tourists alike.



Stephen Carter, Sterling Staffing Solutions is also one of this year's finalists.

International businessman Warran Broadnax is the number one supplier of virgin hair in the United States with operations in six storefront locations in Houston, Dallas-Ft. Worth and Detroit. Jacqueline Camphor, a cosmopolitan traveler with a personal motto of "you only get one life, so live your love," is the Managing Director of Accentuals Consulting a practice responsible for coaching their clients on debt reduction and wealth building.

Thirty-year education veteran Patricia Hogan Williams founded the internationally acclaimed The Imani School, the largest independent private, predominately African American school to develop self-confidence, Christian values and academic excellence among children.

Pinnacle tickets are available at www.ghbcc.com/pinnacle or call (713) 660-8299. The event attire is semi-formal for 2017 and GHBC is offering a discounted individual ticket price of \$75.00 this year as well in lieu of Hurricane Harvey. Portions of event proceeds will benefit the GHBC Disaster Relief Fund designed to assist Black-owned businesses affected by the

To schedule interviews contact Jeri Brooks at 713.807.0781 or jeri@oneworldstrong.

Study: Flu Shots Scientifically

Proven To Weaken Immune Response In Subsequent Years... Researchers Stunned



(Natural News) A medical study conducted at the Ohio State University Wexner Medical Center found that women who received flu vaccines had a weakened immune system response in subsequent

Lisa Christian, PhD, the lead researcher on the study, concluded, "Growing evidence shows that those who received a flu shot in the prior year have lower antibody responses in the current year."

The study proves yet again that the official narrative of the flu shot industry - and its complicit corporate-run media — is false and deliberately deceptive. Far from offering bulletproof protection, flu shots actually make people more vulnerable to influenza infections, which of course contributes to more people catching the flu and then falsely thinking they need more flu shots for "more protection."

Yet it is the flu shots themselves that are leading to an increase in influenza infections. The flu vaccine, in other words, perpetuates the myth that flu vaccines are needed by ensuring influenza spreads more rapidly than would otherwise occur. In effect, flu vaccines spread the very infections that generate more demand for flu vaccines. The structure is a "perfect" self-perpetuating medical hoax rooted in fake science and relentless media propa-



New study shows long-term effects of flu shots on the immune system.

The study shows the following:

*People who had a 2008 flu shot experienced a 250% increase in influenza infections in subsequent years.

*A study published in Human & Environmental Toxicology found that mercury-laced flu vaccines caused a 4,250 percent increase in fetal deaths during the 2009 flu season.

*The flu shot narrative pushed by the vaccine industry is a medical hoax that's easily disproved by fact-based evidence.

*People who get flu shots will be the first to die in an actual global pandemic because they have been made vulnerable to infections. (Courtesy Natural News)

湿疹/蓖麻疹/痤瘡/ 黃褐斑/島炎咽炎

銀屑病/白癜風/脱發等 内分泌失調 /各種胃病及免疫性疾病 癌症的中醫輔助治療 各類婦科疾病/ 痛經 /月經不調 和天津長微醫院工作十餘年 。全美NCCAOM 中醫師執照 德州中醫師執照 (AC01513)

Tel: (832)930-0688 地 9440 Bellaire Blvd #238, 址 Houston, TX 77036

門診時間 > Mon-Sat: 9:00am-5:00pm

楊曉娜 中醫師

不接受保險

713-796-1500

惠州大學醫學博士 腎移植,攝護腺疾 田納西州大學醫學院專科 病,腎,輸尿管,膀 德州專科醫師執照 胱疾病。男性性功 院及 能障礙,不育 貝勒醫學院 (中英文應診)

我們接受Medicare **★**SCURLOCK TOWER

6560 Fannin, Suite 1554 Houston, TX 77030

Ming Lu Acupuncture Clinic 中醫針炙師(ACOO196) 中醫全科/頭痛/偏頭痛/頸背腰痛/各種過敏症/氣喘咳嗽各 種胃病 / 男女不孕症 / 性功能障礙 / 月經不調 / 更年期綜合症 各種腸胃病/運動損傷/戒煙/神經性疾病/高血壓/中風偏癱

口眼歪斜/風濕關節炎/內分泌失調/肝病等 週一至週五:10:30AM-4:30PM 週六、日:9AM-1PM 週四休息

9889 Bellaire Blvd Suite A119

一次性針炙針~ 713-271-0118

AO3 LU MING呂朗中聯246B 4

寅 紹 河 【醫學博士

Ming-He Huang MD, PhD

9600 Bellair Blvd. #202 Houston, TX 77036 (王朝商場二樓)

501 Freeway South, Suite 106, League City, TX 77573 D03CA HUANG黃銘河1456B 4



Y. YONG M.D., Ph.D., F.A.C.C. STEVEN ◆休士頓貝勒醫學院心臟專科

◆生化博士

◆紐約州愛因斯坦醫學院內科住院醫師

★美國心臟學會院士

★美國心臟專科特考文憑 ★美國心臟超聲波學會特考文憑

★美國心臟核醫學學會特考文憑

主治:各種心臟、血管疾病及高膽固醇血症 門診時間:星期一至星期五 (9:00am至 5:00pm)

9440 Bellaire Blvd, #102 Houston TX 77036

歡迎電話預約查詢 713-779-8148



16659 S.W. Frwy, #215 Sugar Land, TX 77479 (Sugar Land Methodist Hospital Professional Building II)



慈恩診所內科醫師 Dr. Samuel Chen, MD, Ph.D MPH

德州大學休士頓醫學院醫學博士 約翰霍普金斯大學傳染病學、病毒學碩士、博士 美國內科醫師學會專科醫師 美國内科醫師學會院士

休士頓德州醫學中心Hermann Hospital 主治醫師 休士頓德州醫學中心St Luke's Hospital主治醫師 西南紀念醫院Southwest Memorial Hospital主治醫師 德州休士頓醫學院內科指導教授 各種内科病症:糖尿、風濕、胃腸、心、肺、肝、高血壓、傳染病等

→移民體檢指定醫師 9180 Bellaire Blvd. #E. Houston, TX 77036

(位於DIHO Square,對面惠康超市左邊轉角 ,Ranchester Dr.) 星期一、二、三 8:30am – 5:00pm

星期四、五 8:30am – 12:00pm 星期六 8:30am - 4:00pm

緊壓中心 6410 Fannin, suite 1460, Houston TX 77030 位於Hermann Professional Building内) 星期四、五 1:00 - 5:00 pm

敬請預約專線:713-988-8860 (國、台、英語)



心力衰竭、頭暈、 糖尿病、肥胖症、 高血壓、高血脂、 心臟血管疾病的預防與治療

• 歡迎電話預約及查詢 •

Houston, TX 77036 (黄金廣場内,老地方旁邊) Tel: 713-595-9000 Fax:713-595-8500

YI ZHOU, M.D.醫學博士

週一至週六

9630 Clarewood Dr. Suite# A6, Houston, TX77036 | 王朝超級市場后

心律監護器

現任Memorial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

713)981-8898 通中英粵

美國南依利諾州立大學 醫學院家庭全科醫師

美國家庭科學會資格檢定

「年度體檢·學生體檢·職業體檢·婦科檢查·外科小手術·縫合·膿腫等



栗懷廣 醫學博士 D03CA FENG雙建億2467B 8

美國内科特考文憑 Huaiguang Li, M.D.Ph.D Board Certified, ABIM



调一至调五 8:30AM-6:00PM 週六 9:00AM-4:00PM

內科/家庭全科/高血壓/糖尿病/腸胃/甲狀腺疾患/關節炎 年度體檢/婦科檢查/疫苗注射/心電圖/肺功能/血尿化驗

外傷/急診/外科小手術 Tel: 832-834-4812 Fax: 832-834-4814

9750 Bellaire Blvd. #180, Houston, TX 77036 [黃金廣場內]



★貝勒醫學院耳鼻喉頭頸部

★約翰霍普金斯大學醫學院 臉部整容美容專科醫師

提供例行檢查、職業體檢、癌症、糖尿血脂肪檢驗、心肺功能檢查等

Tang Ho, m.d., m.sc. UT-Houston Facial Plastic & Reconstructive Surgery 中國域門診中心正式開張 1.鼻息肉、鼻中隔彎曲及鼻部疾病

★約翰霍普金斯大學醫學院 Email: utfacialplastics@uth.tmc.edu 電話: (713)486-5019 (中文)

地址: 9999 Bellaire Blvd #760, Houston TX 77036 (恒豐大樓七樓) 通國、英語

≠ 2.去眼袋手術及淚溝填充注射。 治 3.肉毒桿菌(Botox)去除臉部皺紋、 瘦小腿、瘦臉 4.玻尿酸(Restylane, Juvederm)隆鼻 墊下巴、去法令紋

www.ut-ent.org

6400 FanninSt Suite 2700, Houston,TX 77030 (醫學中心內) Fax: (713)383-1410

★ 專精無線多焦點及高度數高散光鏡片 ★

糖尿病・高血壓・腸胃・心肺・內分泌・風濕等

有度數的游泳鏡或太陽眼鏡| 特價45.00_程/副

接受 Medicaid 免費配鏡

電話: (713)774-2773 傳真: (713)774-4009

|經濟型全副28元,買鏡片送鏡框 限塑膠片 ± 200内無散光 所有鏡片送防刮保護不易收費

營業時間: 週一至週六10:30-7:00 (週三休息) 週日1:00-6:00

地址: 9889 Bellaire Blvd #252 Houston, TX 77036 (敦煌廣場內數樂小棧對面)

余兆一眼科醫學博士 Bernard C. Yu, M.D. Eye Physician and Surgeon

白内障、青光眼 台北長庚、榮總眼科醫師 視網膜疾患及 貝勒醫學院眼科講師 其他各種眼科疾病

713-988-8889 (專精: 眼科手術及雷射治療

診所地址:9600 Bellaire 211室(王朝商場二樓) 糖城診所:16659 Southwest Frwy #401



CPC opens 19th National Congress, declaring "new era" of Chinese socialism

By Xinhua writers Li Zhihui, **Zhang Zhengfu and Wang Cong**

BEIJING, Oct. 18 (Xinhua) -- The Communist Party of China (CPC) has unveiled the "Thought on Socialism with Chinese Characteristics for a New Era" as the latest step on the journey to building a "great modern socialist country" as its 19th National Congress opened Wednesday.

Addressing the opening session, Xi Jinping outlined a two-step approach to becoming a great modern socialist country once building a moderately prosperous society in all respects is completed by 2020.

Hailing achievements in reform, opening up and socialist modernization during the past five years. Xi said socialism with Chinese characteristics has crossed the threshold into a new era. "This is a new historic juncture in China's development."

According to Xi, socialist modernization will be basically realized from 2020 to 2035. From 2035 to the middle of the century, China will become a great socialist country that is prosperous, strong, democratic, culturally advanced, harmonious and beautiful.

By then, China will be a global leader in terms of composite national strength and international influence. Prosperity for everyone will be basically achieved, Xi told about 2,300 delegates attending the country's most important political meeting in five years.

The goal exceeds the Party's previous plans to "basically realize modernization" by the middle of the 21st century. It also sets a higher target for China's modernization in terms of material, political, cultural and ethical, social and ecological development.

The two-step approach is an important component of the new Thought, a longterm guide for action.

The Thought builds on and further enriches Marxism-Leninism, Mao Zedong Thought, Deng Xiaoping Theory, the Theory of Three Represents, and the Scientific Outlook on Development. It represents the latest achievement in

adapting Marxism to the Chinese context, Xi said.

Xi listed 14 points that underpin the development of socialism with Chinese characteristics in the new era.

The principal contradiction facing Chinese society is that between unbalanced and inadequate devel-

opment and the people's ever-growing needs for a better life, Xi said.

The people's desire to live a better life is increasingly broad. Not only have material and cultural needs grown, but demands for democracy, rule of law, fairness and justice, security and a better environment are increasing, Xi said.

The report outlines the development of a modernized economy and socialist democracy, stronger cultural confidence and improved social wellbeing.

Xi called on the Party's 89 million members to regard as their goal "the people's aspirations to live a better life."

The CPC is the highest force for political leadership, Xi said, stressing strict governance over the Party and improvement of the Party's ability to govern and lead. Having gained

overwhelming momentum in its fight against corruption, the Party is determined to secure a "sweeping victory" over "the greatest threat" to the Party.

The congress, held in the Great Hall of the People in central Beijing and presided over by Li Keqiang, will deliberate an amendment to the CPC Constitution. Delegates will elect a



new CPCCentral Committee and a new CPC Central Commission for Discipline Inspection.

Established in 1921, the CPC founded the People's Republic of China in 1949 and began reform and opening up in 1978.

Over the past five years, China's GDP rose from 54 trillion yuan (8.2 trillion U.S. dollars) to 80 trillion yuan, contributing more than 30 percent of global economic growth. More than 60 million people have been lifted out of poverty. Over 1,500 reform measures have established general frameworks for reform in major fields, and the country is building world-class armed forces.

The country has entered an era with the greatest composite national



1840 which plunged China into the darkness of domestic turmoil and foreign aggression.

The Chinese nation has stood up, grown rich, and become strong, and it now faces the brilliant prospects of rejuvenation, Xi said. "Scientific socialism is full of vitality in 21st century China."

It also shows other developing countries the way to modernization, and offers wisdom through the Chinese approach to solving the problems facing mankind, he world to speed up developsaid.

But China is still and will long remain in the primary stage of socialism. Its international status as the world's largest developing country has not changed, Xi said. delegate from east China's Ji-

"Achieving national rejuvenation will be no walk in the park," Xi said. "It will take more than drum beating and gong clanging to get there."

Xi reaffirmed China's commitment to building a community with a shared future for man-

strength since the Opium War of kind. "No matter what stage of development it reaches, China will never seek hegemony or engage in expansion."

> "This is a very powerful and strong report with a lot of determination," said Holly Snape, editor of the English version of the report. "It sends a message about how China intends to move forward, and how China will take the lead in promoting development of the world."

> The report provides a new alternative for the rest of the ment, said Robert Lawrence Kuhn, chairman of the Kuhn Foundation, an American NGO promoting U.S.-China ties.

> Wang Xianghong, a congress angsu Province, said the dream of building a modern socialist country will surely come true "as long as we unite around the CPCCentral Committee with Comrade Xi Jinping at the core." Enditem

(Zuo Wei and Liu Jie contributed to this story)



Dr. Eric S. Liu

CLAREWOOD CHIROPRACTIC CLINIC

西醫正骨「物理治療」針灸復健

。車禍、工作、及運動受傷 、頸、肩、背、腰痛與麻痹 。坐骨神經痛、手腳麻痹

。肌肉疼痛

D03CH-CLAREWOOD 劉書德醫師2346B_8

營業時間/ **週一至週五9:00am-7:00pm** 週六上午請先預約

Houston 診所:

骨傷疼痛科專家

三十年骨傷科臨床經驗

獨特的醫術受到了中國骨傷研究所,中國中醫藥研究協會高度讚揚

多次受邀到各大院校交流授課,並與協會建立運動醫學合作項目。

門診時間: 週

-/二/三/五/六 9:00am-6:00pm 週四/週日休息 地址: 9888 Bellaire Blvd #166 Houston, TX 77036 (黄金廣場) Tel: **713-492-0686** (英文 Tel: **832-863-8003** (中文

an 455 444 40 FL 100 AD 446 4 NancyLiDG.GGSF 美國德州神經脊椎骨科醫學院畢業 Fax: 713-534-1136 (請預約)



★顕微手術

★船別臺腫

★平板足

★香港腳

治療項

★運動受傷

家庭全科o

• 心電圖

• 化驗檢查

★腳跟痛

★雞眼

★骨折

電話: 713-484-7400 傳真: 713-484-7405

地址: 6628 S. Wilcrest #C, Houston, TX 77072



通國/台/粵/英語

接受各種醫療保險

11100 S.W. Freeway Houston TX77031 56 Sugar Creek Center Blvd.Suite 250

Sugar Land, Texas 77478

新伸出雷射治療『灰指甲 不需吃藥、不痛、不必打麻藥 沒有副作用

特價優惠 \$100.°° OFF

www.advancedfootdocs.com

電話: 713-772-3338(FEET)通晓普通話 • 收各種保險卡及政府

評為最佳腳專科醫生

設有 X-RAY 復健設備

執業中醫師



Galleria Oriental Medicine and Wellness Center

預約電話: 832-818-0707

中醫針灸主治

www.topacu.com

中風後遺症、帶狀皰疹及後遺神經痛、糖尿病並發症、癌症輔助 治療、各類疼痛、失眠、情志病(焦慮、抑郁、小兒多動症、自

閉症)、戒煙、婦科病及更年期症狀、男科病、心血管病、各類 關節炎、無名不舒服感覺、特效減肥、不孕不育、中醫美容等。



執業中醫師



★糠尿病腳疾

★腳部矯正

★嵌甲痛

★灰指甲

電話: 713.272.6688

傳真: 713.271.6689

週一至週六9:00am-6pm www.houstonmedicalclinic.com

接受各種保險 政府醫療卡

• 中醫針灸、推拿 9889 Bellaire Blvd., Suite E219A, Houston, TX 77036(敦煌廣場內)

車禍

• 執照物理治療師

各種急慢性疼痛



陳彥旭 足踝專科/外科 醫生 (通國語)

HOUSTONMEDICALCLINICFOOT&ANKLECENTER 新增足踝醫療 整復手術 鐳射治療灰指甲

• 拇指囊腫, 槌腳趾, 扁平足, 高弓足, 關節炎, 先天性畸形, 腳跟痛, 扭傷, 骨折,脫位, 糖尿病足,神經病變,痛風,骨腫瘤,軟組織腫瘤,神經瘤,嵌 甲痛,雞眼,贅疣,香港腳

• 鐳射治療灰指甲,最高科技,減少藥物副作用,無需麻醉



德州亞裔一起來~遠離大腸癌 腸保健康一輩子!

- 德州農工大學與光鹽社合作,對德州亞裔族群實施免費大腸癌預防計畫。我們 將在這一年中分階段提供免費大腸癌檢測、免費醫療保險申請與使用協助、免 費大腸癌預防電話諮詢,以及總共\$75美金的Walmart禮卡
- 報名條件: 年齡在18-75歲之間,沒有罹患過癌症,過去一年內沒有做過糞便潛 血測試 (FOBT)或糞便免疫化學測試 (FIT):過去10年內沒有做過大腸鏡檢查 (Colonoscopy); 過去三年內沒有做過糞便去氧核醣核酸檢查 (stool DNA test); 過去五年內沒有做過軟式乙狀結腸鏡檢查 (Flexible Sigmoidoscopy)、雙重對 比鋇劑灌腸檢查 (Double-contrast barium enema)或電腦斷層虛擬大腸鏡電 腦斷層虛擬大腸鏡 (CT colongraphy); 可以聽、說、讀、寫中文;有意願參加 這個為期一年的計畫



請電光鹽社713-988-4724詢問詳情並報名

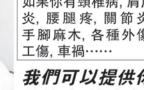
講座場次有限只辦到今年12月15日 有興趣的民眾請盡快報名





9999 Bellaire Blvd #370, Houston, Tx 77036 (恒豐銀行大樓三樓 1500 S. Dairy Ashford, Suite 198, Houston, Tx 77077

4320 Boardway St. Suite 100, Pearland, TX 77581 如果你有頸椎病, 肩周



炎, 腰腿疼, 關節炎, 手腳麻木,各種外傷,

王鑫醫學博士(Xin Wang, MD) Joel Cheng, PT(物理治療師)

<u>骨科,疼痛,神經,</u>康復 專科門



我們可以提供你更有效,更準確,更安全 的治療。治療方法先進,多樣化。

包括超聲波引導下的封閉治療,透明酯酸潤滑液膝關節注射治療膝關節炎,脊椎關 節注射, 肌電圖, 超聲波診斷, 物理治療, 牽引治療, 電療, 冷熱療, 心電圖, 血尿化驗 和關節超聲波 713-270-0909 週一至週五:8:30am-5:00pm

281-485-0334 雖然你已嘗試過多種辦法, 可是相信我們可以給你更好更先進的治療. 900-4000 sqft office leasing available. 900-4000平方英尺寫字樓提供租賃。

週六:8:30am-2:00pm

星期四

2017年10月19日

Thursday, October 19, 2017

韩国首位机器人银行职员亮相 协助推荐金融商品



当地时间11日,韩国首位机器人银行职员 "Pepper"亮相首尔中区友利银行总店营业网点 。Pepper不仅能做问候及窗口导引等基本工作, 还能协助推荐金融商品,介绍银行活动等。

在"上班"首日,为了防止事故发生,Pepper 被固定在一个位置工作,但不久后 Pepper 就 可以在银行内四处走动为客户提供服务。

除总店外,Pepper还将亮相汝矣岛、明洞金 融中心,上班时间为上午9点至12点,下午2点 至4点。

报道称,Pepper配备有语音功能,可以回答 简单的金融问题。同时, Pepper 胸前的显示器还 可以显示相关内容。除金融业务外,Pepper还可 以在顾客等待时给顾客拍照,介绍美食,玩脸 部识别游戏等,让等待的时间不再无聊

Pepper的外形也不像电影中的机器人那样笨 重,胳膊、腰甚至手指都可以自然弯曲行动, 不免让人感叹机器人的发展之快。

近来,机器人已经进入书店、商街、机场 等各个地方为人类服务。

瑞士下水道"藏金" 黄金微粒总价值约200万美元

继瑞士马桶被大量欧元钞票堵塞后,瑞士 的废水系统中又被发现有黄金。据外媒报道, 科学家们在瑞士的下水道和污水处理厂中发现

据瑞士联邦水科学和技术研究所(EAWAG) 的一项研究统计,瑞士每年大约有95磅的黄金 被冲入污水系统。以当时的汇率计算,损失的 黄金价值近200万美元(约合人民币1316.36万人 民币)。

研究人员认为,这些微量的黄金是从瑞士 著名的制表业和黄金精炼厂流进废水系统。

据报道,瑞士联邦环境局委托研究人员, 对瑞士64家污水处理厂进行了调查。据悉,瑞 士有些地区废水中的黄金浓度,比其他地区都 高。在瑞士南部的几家黄金精炼厂中,甚至高 "含金量"的金属矿床都可能值得收藏

据研究人员在报告中称,由于污水污泥中 黄金的浓度足够高,因此这些黄金能够被恢复 ,且可能能够被还原其原本的价值

此外,科学家们在水里还发现了其他意 想不到的元素,包括大量的银,甚至还有通 常被用于制造电子设备的稀土矿物。据研究 人员估计,每年有超过6500磅的白银流入瑞 士废水中,按当时汇率其价值约为180万美

今年,科学家们在瑞士废水中发现的有价 值的东西,不止金和银。9月,瑞士调查人员还 对两名西班牙女性在日内瓦的瑞士银行分行及 当地三家餐厅的厕所里,冲掉约10万欧元(12万 美元)现金而导致马桶淤塞的案件展开调查

美国1070公斤南瓜 获世界称重赛冠军



第44届世界南瓜称重锦标 赛的获胜者出炉,来自美国旧 金山海湾地区的种植户霍兰德 ,以其种植的2363磅(约1070 公斤)的南瓜赢得胜利,创下旧 金山湾区史上最重南瓜纪录。

据橘郡的记录报告,9日

,在这个巨型南瓜在半月湾市 中心进行称重时,一辆叉车将 巨大的南瓜吊起,放置到秤上 ,引起人们围观。

据报道, 这个冠军南瓜重 达2363磅,给霍兰德赢得了每 磅7美元的奖金,也使霍兰德 第7次获得该奖冠军。

去年的冠军得主托贝克, 以重达1010磅的南瓜赢得比赛 。今年,托贝克带着重达2002 磅的南瓜参加比赛,甚至在赛 场上骑在了南瓜上,但最终还 是输给了霍兰德

北美背媳妇大赛精彩上演 多对夫妇跨泥潭秀恩爱

第18届北美"背媳妇冠军 于10月7日在美国缅因州 举行。在"背媳妇冠军赛"中 , 丈夫需要背着自己的妻子, 越过多个障碍和水坑,用时最 少的将获胜。据悉,最终获胜 者的奖品为重达妻子体重5倍

据报道,在一年一度的 "背媳妇冠军赛"上,几十对 夫妇在观众的欢呼声中,背拽 着自己的重要的另一半,越过 一个又一个障碍物及一个水坑 奋力向前。

来自美国弗吉尼亚州的杰 克和他的妻子克里斯汀,最终 以58.26秒的时间完成了"背媳 妇冠军赛"的所有常规项目,

获得了最高奖项 12提啤酒和重达妻子 克里斯汀体重5倍的 奖金,约为630美元 (约合人民币4178.79

此外,杰克夫妇 也赢得了明年前往芬 兰参加"世界背媳妇 冠军赛"之旅。 "背媳妇大赛"的最终获胜

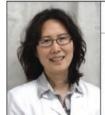
者将赢得重达妻子体重5倍的 现金。 在此次大赛中,另一对夫

妇还6次蝉联了250米障碍赛的 这项"背媳妇大赛"在芬兰

语中为 "eukonkanto" ,起源于

19世纪的一个古老传说。这个故 事围绕一个居住在森林中的强盗 队伍展开。据传,这些强盗晚上 会潜入人们的家园,绑架妇女, 并将她们带入森林。

据悉,今年3月份,杰克 和琼斯赢得了第10届英国"背 媳妇大赛"冠军,该比赛在英 国萨里举行。



Mei Zhang, MD 貝勒醫學院住院醫師畢業 十餘年臨床醫療經驗

週四至週五:急診預約 週六:休業

緊疫 週日至週三:9:00am - 5:00pm 美容

聲波電波拉皮除皺技術-Ulthera(超聲刀)

不用開刀,給真皮層導入熱能收緊肌膚,解決皮膚下垂問題;通過高強度超聲波,去除皺紋,不會對皮膚表面造成任何傷害,提昇肌肉筋膜,刺激膠原蛋白大量重生恢復 彈性;一次治療可持續2-3年,治療後立刻恢復日常生活;貴族的享受,平民的價格。

木偶紋·PRP微針治療脫鬃·超聲刀(Ulthera)和射頻無手術拉皮 不简单、PKPMITA原配签 起量力Uttleda和新频無于例如医 緊膚·埋線面頸部提升去數·射頻微針社痘疤·鐳射激光永久脫 毛·脈衝光、激光美白祛斑、祛痣、祛紋身·Kybella去雙下巴、落 脂針去眼袋及腹部多餘脂肪·新增水光針、美白針、PRP微針、讓 您擁有嬰兒般的光滑瓷肌。

陳永芳

醫學博士

Yongfang Chen, M.D.

家庭全科醫師

Board Certified by ABFP



4645 Highway 6, Suite H, Sugar Land, TX 77478 (糖城匯康廣場內) | T (281)242-6889 F (281)884-6071

旭東

醫學博士

Xudong Xu, M.D.

家庭全科醫師

Board Certified by ABFP

惠康家庭全科診所 Welcome Family Medicine, P.A.

接受各種醫療保險 Medicare Medicaid



Jasmine Peng, D.D.S., M.S.D. **Specialist in Orthodontics**

美國Saint Louis大學牙齒矯正專科博士 美國牙齒矯正協會會員(AAO member) Board Certified American Board of Orthodontics 十六年牙齒矯正經驗(Braces)

成人:各類牙齒不齊,牙間隙,牙齒美容

小孩:不同年齡,生長發育期牙齒的矯正,如,牙齒擁擠 牙開裂(無咬合),先天缺牙等等 不良口腔習慣的矯正,如:吐舌頭,吮手指, 夜磨牙,緊咬牙,張口呼吸等等.

激光牙周病治療

無刀片牙酮萎縮治療

最新E4D電腦制牙最新科技一次完成

牙齦牙床植骨手術、美容 複雜植牙手術,併發症處理

通英、國、粵語 713-981-1888 9889 Bellaire Blvd C#315 ,Houston, TX 77036 (敦煌廣場内)

敦煌植牙 牙周病專科 **Dunhuang Periodontics \$ Dental Implants PA**



陳志堅 牙周病植牙專科醫生 Jennifer Chen

D.D.S.M.S

Board Certified Periodontist

二十多年牙科臨床實踐經驗

德州大學休士頓牙醫學院牙周病專科 F海第二縣科大學口腔學院牙鬃博士 美國牙周病學會會員 國際植牙學會會員

中國城診所 9889 Bellaire Blvd., #322

Houston, TX 77036(敦煌廣場) (713)995-0086

三維X光機 全新激光治療機 www.drchenimplant.com

糖城診所 Delight Dental 3524 Hwy 6 South

Sugar Land, TX 77478(大華超市旁) (281)565-0255

drchenimplant@gmail.com
delightdental@gmail.com 設備全新



全口假牙

全口口腔重建

治

特色服

營業時間(七天): Mon-Fri 9:30AM-6:30PM Sat. & Sun 10:00AM-6:00PM

收費合理 薛志剛另醫博士 Steven Xue, D.D.S. 為各界人士服務

嚴密消毒

根管治療 (Root Canal Treatment) 烤瓷牙冠,烤瓷嵌體當天一次完成(One Visit) ●美國牙醫學會會員●國際植牙學院院士(FICOI)●上海第二醫科大學口腔醫學院牙醫博士 牙齒美容矯正(隱形牙箍)及一小時漂白(One Visit) 形份假牙含或不含鉤子(Attachment) 各類牙齒拔除及手術智齒拔除 一般成人及兒童牙科

電話:713-773-9971 傳真:713-773-0336

電話:281-988-5930 Email:universedentalcenter@gmail.com 地址:12989 Bellaire Blvd. Ste #6, 地北:9888 Bellaire Blvd. Ste 120 Houston, TX 77036(黃金廣場内)

※歡迎各種牙科保險及 Medicaid under 21 醫生及工作人員通曉英、國、滬、粤、臺等

Houston, TX 77072 DO2 LINIVERSE時代牙製2467B 8

內科、兒科、皮膚性病科、婦科 急診、外傷、全身健康檢查 婦科體檢、外科小手術、預防接種

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特考文憑

Texas Tech University住院總醫師

Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

中國醫學科學院皮膚病研究所臨床博士學位

隨到隨診 週一至週五: 8:00am-4:00pm

美國家庭全科醫師學會專科醫師、特老文憑

Mermonial Hermann Southwest Hospital 主治醫師

Texas Tech University住院醫師畢業

十餘年臨床醫療經驗

週六:8:00am-2:30pm

Tel: 713-995-8886 Fax: 713-270-9358 www.gotomyclinic.com/welcomefamilymedicine Address: 9160 Bellaire Blvd. Suite E, Houston, TX 77036 (惠康超市東側警察局隔壁)

姜楠醫學博士 (Nan Jiang, MD) Jennifer Farrell, DO



Board Certified Family Practice Local Magazine 2013 年度休斯頓最佳醫生 華人陣容最強大的醫療團隊 接收各種保險

> 家庭全科 One of the Best



獲美國糖尿病高質量治療認證 | 獲藍十字, 聯合健保 "Preminun" 醫師認證 •診所環境優良,設備先進齊全,治療方法可靠,準確,多樣化。開業十年無差錯,

獲得眾多好評。有更全面的檢查項目,並有不同的專科醫生住診。 • 高血壓, 心臟病, 甲狀腺疾病, 糖尿病, 肝/腎/胃腸疾病, 皮膚病, 過敏, 哮喘, 婦科,小兒科,外科小手術,創傷,腰腿疼,關節炎,我們都能給你最好最安全治療。

• 查體中心提供 VIP 全面檢查, 血尿化驗, 心電圖, 超聲波, 肌電圖, 中風檢查, 尿流 動力學,肺功能檢測,學生,工作查體 9999 Bellaire Blvd #370, Houston, TX 77036 電話: 713-270-0909(恒豐銀行大樓三樓)

1500 S. Dairy Ashford, S#198, Houston, TX 77077 電話: 281-759-0200(Dairy Ashford)

4320 Boardway St, Suite 100, Pearland, TX 77581電話: 281–485–0334(Pearland) 雖然你有很多選擇,可是我們相信可以給你更滿意,更可靠的治療。門診時間:周-至周五 8:30am-5:00pm (可遠程會診) 週六:8:30am-2:00pm

900-4000 sqft office leasing available. 900-4000 平方英尺寫字樓提供租賃

各類牙周病(牙槽骨及牙齦)修補手術

植牙/矯牙/鑲牙/洗牙/補牙/拔牙 口腔外科背景 日最新植牙技術

擅長智齒拔除 | 快速無痛微創 快速隱形矯正 | 陶瓷貼面美牙 無痛根管治療」全瓷牙冠牙橋

接受主要牙科保險和政府計畫 CT掃描 精準植牙 品質修復

FIRST CENTRAL DENTAL • 20餘年臨床經驗

 上海交通大學口腔醫學院口腔領面 外科醫學博士

• UT聖安東尼奧牙醫學院牙醫博士 原蘇州大學附屬口腔醫院副院長 原UT, Baylor College of Medicine

博士後 9889 Bellaire Blvd #103 Houston, TX 77036 (敦煌廣場面Bellaire入口)

Phone: 281-501-0520 網址和網上預約:www.fcdus.com Email:firstcentraldental@outlook.com



XingKun George Liu

D.D.S., M.S., Ph.D.

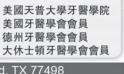
www.txdentist101.com



主治成人及兒童牙科 通曉: 英,國,台,西語

Jessica Su, D.M.D 美國天普大學牙醫學院 美國牙醫學會會員 德州牙醫學會會員

蘇燕萍 牙醫博士





中國城診所: **713-773-1300** 地址: 9180 Bellaire Blvd #B Houston TX 77036(惠康超市廣場)

電話: **281-561-8868** 地址: 10134 S. HWY 6, Sugar Land, TX 77498

星期四

2017年10月19日

必须体验的10大最具美国特色趣

在波士顿的芬威球场上看一 场棒球赛

据介绍芬威球场是一片神圣的 土地。这里的座位十分接近赛场, 以至于观众可以听到棒球的击球声 在这个有103年历史的棒球场上保持 了很多传统:记分板仍然由手工操 作;37英尺长的有"绿色怪物"之 称的左外野全垒打墙困扰了投球手 整整七十年;排队买芬威弗兰克热 狗就像给洋基队喝倒彩、用 Sharpie 标记右外野方向的界外标杆那样成 为了传统的一部分。你会在第七局 时站起来和观众一起唱"带我去看 棒球比赛",在第八局时一起唱尼 尔· 戴蒙德(Neil Diamond)的《亲爱 的卡洛琳》。

不要错过的事:芬威公园官方 之旅会分享的传奇故事,向你展示 右外野上升化了佩斯基标志杆上的 签名,还会为你提供一个坐到"绿 色怪物"墙上去的机会。

聆听田纳西州纳什维尔的乡 村音乐

使纳什维尔在1925年获得了 "音乐之城"的美称,并沿用至今 。如今,纳什维尔在音乐产业工作 的人口人均密度,比世界上的任何 其他地方都要高。乡村音乐名人堂 和博物馆都在这里,每年该行业的 名人为了美国乡村音乐协会奖而在 这里聚集。

在这个小镇里可以到130多个 音乐场所里感受乡村音乐,这些音 乐场所还包括世界闻名的百老汇上 的廉价小酒吧。出现在电视连续剧 《纳什维尔》里的蓝鸟咖啡屋,就 是加斯·布鲁克斯(Garth Brooks)被 发现并被国会唱片公司签下的地方 。想要在你住的地方附近寻找音乐 现场,可以免费下载"纳什维尔现 场音乐指导应用"

在旧金山乘坐缆车

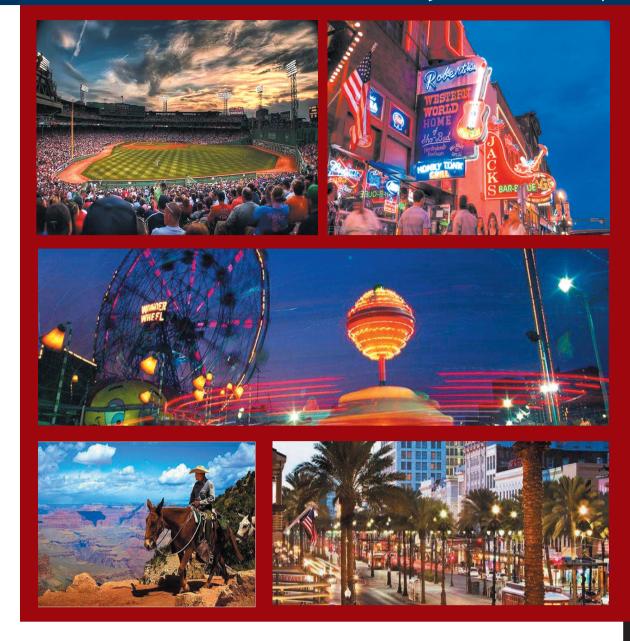
1869年,在看到马在湿鹅卵石 地上,沿着旧金山陡峭的杰克逊大 街,艰难地拉着马车前进的时候, 发明家安德鲁· 史密斯· 哈乐迪(Andrew Smith Hallidie)灵光一闪,想 到了一个蒸汽动力、缆索驱动的铁 轨系统。四年后,旧金山的第一辆 缆车开始在马路上行驶。游客可以 在免费开放的缆车博物馆查看第一 辆辆车,看看地下滑轮系统是如何 工作的。或者也可以跳上一辆人工 缆车,朝着当年的马前行的方向, 行驶在杰克逊大街上。需要有两个 人制动刹车,尤其是在陡峭的大街 上。黄铜钟钟声响起之后,公共交 通缆车上的二重奏总是为旅程增添 不少趣味。

不要错过的事:沿着海德街的 渔人码头一直到伦巴底街,观看 "世界上最弯曲的街道"。在加利 福尼亚街上有:诺布山、唐人街以 及金融区。

在纽约康尼岛上吃热狗、坐 过山车

纽约的康尼岛是一个传奇的海 滨游乐场。1918年建造的摩天轮、 1927年建造的"龙卷风"过山车至 今吸引着游客。去年6月, "霹雳 "过山车正式运营,这是在"龙卷 风"建成之后康尼岛上第一个主要 的过山车。游客还可以看马戏团表 演、在"滑雪球"或者其他游戏里 碰运气。

不要错过的事: "美食胜"



的吃热狗大赛已经是一个传统, 于每年的6月4日举行,现在还 会在ESPN2上直播。六月底举行 的一年一度的美人鱼游行会吸引 成百上千的"美人鱼"及"美男 鱼"。他们使用服装和道具在大 街上游行展示他们的艺术才能。

在肯塔基州体验波旁威士忌 和马的王国

肯塔基州的意外人口老龄化 要感谢该州标志性的灵丹妙药 -威士忌酒。十八世纪初,农 民不再种植玉米田,而是开始制 造威士忌酒,然后顺着密西西比 河水运到下游。前往新奥尔良的 漫长旅途将木桶里的威士忌酒催 熟了,使液体呈现出一种琥珀色 ,口味顺滑,后来这种酒就被叫 做波旁威士忌。2014年是国会官 布波旁威士忌是"美国唯一的本 土精神"50周年。游客可以从俄 亥俄河出发,穿过乡村的"波旁 威士忌,马和历史地区",在马 场踱步,见见退休了的马冠军。

不要错过的事:参观酒厂、威 士忌博物馆,和波旁巧克力店;体 验一次波旁航班;在路易斯维尔的 银币威士忌酒吧听约翰尼·卡什的 唱片;在肯塔基州马公园观看50 多种马;游览农场。

在亚利桑那州游览科罗拉多 大峡谷

如果有这么一个地方,任何 言语都无法形容其瑰丽壮阔,那 么这个地方就是科罗拉多大峡谷 。游客可以从洛杉矶坐直升飞机 进入大峡谷的偏远边缘地带,欣 赏壮丽空旷的景色。在南缘,徒 步旅行者可以往下沿着短却陡峭 的之字形路,来到"光明天使小 道"上的蜿蜒科罗拉多河,或者 往上沿着边缘走容易的"时光隧 。2013年新的游玩方式是沿 着东部边缘骑骡游历大峡谷,牧

人常常停下来为游客解说大峡谷 的故事和细节。

不能错过的事:在旺季,乘坐 免费巴士前往大峡谷村参观今年建 成一百年的历史悠久的小屋:隐士 居和了望台。在村落里可以参观光 明天使历史文物室的展览。夏季, 印地安人舞者们会在印地安古屋外 提供免费的舞蹈表演。

在路易斯安那州新奥尔良体 验爵士乐

在进入芝加哥和纽约市的俱乐 部之前,爵士乐起源于新奥尔良市 的友谊赛。游客可以手捧一杯甜茶 或从路边摊买的雪球刨冰,漫步在 皇家大街上,聆听传遍几乎每个角 落的爵士乐或者布鲁斯。只有在新 奥尔良才能找到主题为爵士乐的国 家公园,因而在新風尔良爵十国家 历史公园停下来看一场爵士表演也 一定能让你难忘。

不能错过的事情:有"新奥尔 良的夜莺"之称的罗宾·巴尼斯建 议前往蒙特莱昂酒店享受周五晚上 的爵士乐,在那里,你可以在乘坐 旋转木马的时候一边品尝鸡尾酒, 一边欣赏爵士乐。温莎酒店的马球 俱乐部休息室和斑点猫音乐俱乐部 也是好去处。

在亚利桑那州游历墓碑镇

美国老西部历史上最臭名昭 着的枪击案就是于1881年发生在 亚利桑那州的墓碑镇。1993年这 个故事被搬上好莱坞的银幕,电 影《墓碑镇》的故事发生在OK 围栏上。如今这个保存完好的煤 矿新兴城市,每天在原先OK围 栏的地点模拟枪击战,已经成了 一个国家级的历史景观。附有解 说的电车之旅能带游客前往其他 的历史景观,包括靴山墓园,其 中一个亡命牛仔就是葬在那里。 对一些不感兴趣的人来说,墓碑 镇也许是个游客陷阱,但是它却 被评选为今年的十大最好的"真 正的西部"小镇之一。

不能错过的事:直奔历史悠 久的"水晶宫酒馆"而去,这是 墓碑镇最早的酒吧之一。在以道 克·豪乐迪的女友命名的"大鼻子 凯特的酒馆"里,你可以穿上那 个年代的西部牛仔服,在酒吧后 拍照留念。

在加利福利亚州亨廷顿海滩 冲浪

摇滚乐队"沙滩男孩"让我们 相信如果每个人都有一片海,那么 每个人都会像加利福尼亚人那样冲 浪。该乐队将抒情的歌词及和反应 南加州随心所欲的冲浪文化良好和 谐地结合起来,他们的歌声迷倒了 20世纪60年代的人。从木质冲浪装 备、到比基尼、再到拖鞋凉鞋等。 这股怀旧风依附于整个南加州的冲 浪活动。奥兰治县注册的年度"最 佳XX奖"中,亨廷顿海滩码头被评 为长年最受欢迎的地方。亨廷顿海 滩又被称为"美国的冲浪城市", 拥有10英里的沙滩,全年优惠,每 年举办50多场冲浪比赛,是世界闻 名的冲浪胜地。

在俄亥俄河或密西西比河上 乘坐观光船

顺着美国最早的探险家曾经游历 过的水路而下,感受美国的历史。这 就是大文豪马克: 吐温在19世纪中期 经过三角洲、峡湾和石灰岩峭壁时曾 经体验过的经历。这些经历为他后来 创作在河上的生活的小说提供了灵感 。当游客停留在美国传奇性的港口城 市,如孟菲斯、新奥尔良、辛辛那提 、路易斯维尔和圣路易斯等,就会亲 眼看到、亲耳听到这些河流是如何塑 造了美国历史。

不要错过的事:在密西西比河 上, "美国皇后号" 主题航行强调 感受美国文化的不同方面,从棒球 传奇到南方文化。

美国生活中常见 手势用语浅析

我们都知道,国内和国外在 生活方面有着很大的不同,就连 在国外手势都有特定的含义,因 此在美国留学生活中,你还是要 多学学不同的手势都是什么意思 ,本文留学360为大家带来美国留 学生活手势用语,希望对大家有

1、"动脑筋" (use your brain) "机敏一点" (being clever):用手 指点点自己的太阳穴。

2、付帐(cash):右手拇指、食 指和中指在空中捏在一起或在另 一只手上作出写字的样子,这是 表示在饭馆要付帐的手势。

3、"傻瓜"(fool):用拇指按 住鼻尖摇动其四指,或十指分开 。也常常食指对着太阳穴转动, 同时吐出舌头,则表示所谈到的 人是个"痴呆""傻瓜"。

4、自以为是(complacent assertion);用食指往上鼻子,还可表示 "不可一世" (overbearing)

5、"讲的不是真话"(lying) : 讲话时, 无意识地将一食指放 在鼻子下面或鼻子边时,表示另 人一定会理解为讲话人"讲的不 是真话"难以置信。

6、"别作声"(stopping-talking):嘴唇合扰,将食指贴着嘴唇 ,同时发出"hush"嘘嘘声。

7、侮辱和蔑视(insulting and scorning);用拇指顶住鼻尖儿,冲着 被侮辱者摇动其它四指的鸡冠或

8、祝贺(congratulation):双手 在身前嘴部高度相搓的动作。

9、赞同(agreement):向上翘起

10、威胁(menace): 由于生气 ,挥动一只拳头的动作似乎无处 不有。因受挫折而双手握着拳使 劲摇动的动作。 11、"绝对不行" (absolutely

not):掌心向外,两只手臂在胸前 交叉,然后再张开至相距一米左

12、"完了" (that\ 's all): 两臂在腰部交叉,然后再向下, 向身体两侧伸出。

13、"害羞"(shame): 双臂 伸直,向下交叉,两掌反握,同 时脸转向一侧。

14、打招呼(greeting):英语国 家人在路上打招呼,常常要拿帽 子表示致意。现一般已化为抬一 下帽子,甚至只是摸一下帽沿。

15、高兴激动(happiness and excitement):双手握拳向上举起, 前后频频用力摇动。

16、愤怒、急燥(anger and anxiousness):两手臂在身体两侧张 开,双手握拳,怒目而视。也常 常头一扬,嘴里咂咂有声,同时 还可能眨眨眼睛或者眼珠向上和 向一侧转动,也表示愤怒、厌烦 、急燥。

17、怜悯、同情(pity): 头摇 来摇去,同里嘴里发出咂咂之声 ,嘴里还说"that's too bad。' 或 "sorry to hear it。"

18、"太古怪了" (too queer) :在太阳穴处用食指划一圆圈。



洗牙,补牙,镶牙,植牙,根管治疗,儿童牙科,二十年臨床經驗 設備精良,环境舒适,價格合理,交通便利,接受多种牙科保險

王 成 牙醫博士 D.M.D. 波士頓大學牙醫學博士 中國醫科大學口腔醫學碩士 美國牙醫協會會員(ADA) 原Jefferson Dental Clinics 門診主任



8516 Bellaire Blvd, Houston TX 77036 電話: 832-831-4956

位於時代廣場(金殿和小肥羊火锅之間) 微信:wesmiledental

ALLCARE **E** MEDICAL CENTER TEXT

内科铃所

• 各種內科 • 血尿化驗 • X-Ray 外傷與急診心電圖 正常體檢
 隨到隨診

713-779-3355 接受保險、Medicaid & Medicare 周一到周五8:30AM-5PM 牙科診所

● 北京醫科大學口控系畢業
● 他州大學兒童牙科柱院醫師畢業
牙醫博士
● MAD Anderson 口腔腦團再單票
● 随意輿斯%Eging間靠 Certified
● Hands On 人工權分 Certified

●成人牙科 ●兒童牙科 ●矯正牙科 ●美容牙科

★最新隱形矯正,老少兼宜, 無需拔牙 ★最好品質的植牙材料

713-773-9621 ●牙周病治療 ●人工植牙

★最新CEREC電腦製牙,

堅固美觀,一次完成

ZEN DENTAL CARE 楊臻牙醫博士 湯海瑩牙醫博士 葛涇遠牙醫博士



德州大學牙醫學院畢業 德州大學植牙 Preceptorship 畢業

牙齒全科

• 鋼絲及隱形牙齒矯正

人工植牙、根管治療

• CEREC 碳瓷牙

• 一般及手術拔牙

• 活動及固定假牙

一般及深度潔牙

• 兒童牙科包括麻醉

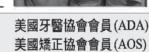
• 超薄烤瓷美容貼面

3D 齒雕認證(CEREC) 直線鋼絲矯正認證(Straightwire)

◆接受各種保險收費合理

◆設備精良而且環境優雅

◆地處華城中心交通方便



週二至週五 9AM~6PM ◆全新數碼Ⅹ光減少輻射 週六 請電話預約 ◆高溫高壓消毒安全乾淨

713-773-9889

E-mail: drzaneyang@gmail.com

6609 W. Sam Houston Pkwy S., Suite 203, Houston, TX 77072

先生在音乐会开场时致词。

星期四

飓风无情,人间有爱,大爱无疆哈维飓风团际区数灾募资音乐会论盛







国会议员AI Green 【 看 】颁发的

Thursday, October 19, 2017

本報記者秦鴻鈞攝





图为「国际阳光行青少年义工站」的成员在音乐会现场担 任义工。(二排右二)图为"阳光行"创始人刘相志





情乐制作人、作曲、编曲、演唱家张红 (中); 认 (左起) 陆峻、刘良子、金璐的访问。 (右-

中国

全部商品工廠直接供應,歡迎專業人士參觀選購本公司產品。

Value

Windows & Doors

HOUSTON



休士頓專業製造塑鋼門窗

(低於108 UI) 雙層玻璃(LoE366)玻璃隔層加氫氣 🗾 可擋95%紫外線 隔音強 終生保修

包安裝 10個標準塑鋼窗

Tel: 281-261-8900 Fax: 281-261-6660

13715 Murphy Rd • Suite D • Stafford Tx • 77477

Made in Texas

一年內付清,可享12個月無息分期付款。

Save Up to 50% on Energy Bills

info@valuewindowsdoorshouston.com

www.valuewindowsdoorshouston.com

Brainy © 832-437-4580

Brainy Learning Club 引導孩子走向超凡之路

SAT和ACT測試準備 • • 以啟發的方式 • 發展每個學生的思考力 誘發孩子的學習興趣 BrainyLearningClub.com

喬遷新址

varez 女士。



更多的 折扣

Sean Wong

Agent 7035 Highway 6 North Houston, TX 77095 Bus: 281-550-0555 Cell: 832-259-0122 Fax: 281-550-0100

省下平均\$480!* 讓我幫您獲得所有該得的折扣, 還有適合的保障! 向更好邁進™

現在就打電話給我!



State Farm Mutual Automobile Insurance Comp. State Farm Indemnity Company – Bloomlngton,

當您把汽車和房屋一起投 許宏牌 State Farm*開始,就可平 Winnie Hui 均節省\$763保費!*更可享 CLU CPA CPCU FLMI 受State Farm 代理人的個 Agent 人化服務,適合的保障,迅 9889 Bellaire Blvd.,#A132. Houston, TX 77036 速公平的理賠! (敦煌廣場 A 棟二樓 132 室) 向更好邁進™ Bus: 713-729-2323

Cell: 281-772-3972 現在就打電話給我! Fax: 713-729-2327 vinnie.hui.pwnr@statefarm.co 現誠脾說中文

辦公職員 每戶平均年度節省金額是以2010年全國性問卷調查中報稱在使用State

Farm 後獲得節省的新投保人為根據。State Farm 保險的保單、申請表格 以及必要通知均以英文書寫 State Farm-Bloomington, IL

IO1-STATE FARM-HUI許宏婷1567C 8



歡迎來Party

Shrimps and Crawfish

(To make a reservation) 2938 W Sam Houston Pkwy S Houston, TX 77042 ** <u>∦</u>Lunch Buffet**

(For adults) \$13.00 11am-3:30pm (For Kids 3-10歲) \$8.00 Sat-Sun (For adults) \$29.95 (For Kids 7–10歲)\$14.95 (For Kids 3–6歲) \$8.95 **Holiday Price May Very!**

***Dinner Buffet**

(For adults) \$29.95 (For Kids 7–10歲) \$14.95 (For Kids 3–6歲) \$8.95

*Birthday (6人以上) 不能與其他Coupon合用 ID帶來

R03 TOKYO ONE東京餐館2467C 16



教授:鋼琴,小提琴,吉他,聲樂,樂理等

授課形式:個别授課,分班教授,不分年纪

师资:休斯顿大学,莱斯大学专业音乐院校研究生,有五年以上教学经验老师。

微信: 9366620229 8325426235 Email:musicsummercamp9@gmail.com

地址: 5905 Sovereign Dr. Houston 77036(中国人活动中心教室109&110)